

## Reparaturleitfaden

León 1999 >

Toledo 1999 >

**5- und 6-Gang-Schaltgetriebe 02M**

Ausgabe 02.2010

Urheberrechtlich geschützt. Kopieren für private und gewerbliche Zwecke, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der SEAT S.A. Die SEAT S.A. gibt keine Gewährleistung oder Garantie hinsichtlich der Richtigkeit der Angaben auf diesem Dokument. Copyright bei SEAT S.A.



## Reparaturgruppenübersicht zum Reparaturleitfaden Reparaturgruppenübersicht zum Reparaturleitfaden Reparaturgruppenübersicht zum Reparaturleitfaden

### Reparaturgruppe

00 - Technische Daten

30 - Kupplung

34 - Betätigung, Gehäuse

35 - Räder, Wellen

39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe



# SEAT

Urheberrechtlich geschützt. Kopieren für private und gewerbliche Zwecke, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der SEAT S.A. Die SEAT S.A. gibt keine Gewährleistung oder Garantie.

Technische Informationen gehören unbedingt in die Hand der Meister und Mechaniker, denn ihre sorgfältige und ständige Beachtung ist Voraussetzung für die Erhaltung der Verkehrs- und Betriebssicherheit der Fahrzeuge. Unabhängig davon gelten selbstverständlich auch die bei der Instandsetzung von Kraftfahrzeugen allgemein üblichen Grundregeln der Sicherheit.

**Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Urhebers unzulässig.**

## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Kennzeichnung des Getriebes</b> .....	<b>1</b>
1.1 Anordnung der Kenndaten am Schaltgetriebe .....	1
1.2 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung, Übersetzungen, Füllmengen .....	1
<b>2 Übersicht Kraftübertragung</b> .....	<b>4</b>
<b>3 Berechnung des Übersetzungsverhältnisses</b> .....	<b>6</b>
<b>4 Allgemeine Reparaturhinweise</b> .....	<b>7</b>
4.1 Bauteile .....	7
<b>30 - Kupplung</b> .....	<b>11</b>
<b>1 Fehlersuche in der Kraftübertragung</b> .....	<b>11</b>
<b>2 Kupplungsbetätigung instand setzen</b> .....	<b>12</b>
2.1 Übersicht .....	12
2.2 Montageübersicht: Fußhebelwerk .....	13
2.3 Unterscheidung des Kupplungspedalschalters F36 .....	14
2.4 Kupplungspedalschalter F36 mit eckigem Gehäuse: aus- und einbauen .....	14
2.5 Kupplungspedalschalter F36 mit rundem Gehäuse: aus- und einbauen, einstellen .....	15
2.6 Überdrehpunktfeder: aus- und einbauen .....	15
2.7 Kupplungspedal aus- und einbauen .....	17
2.8 Montageübersicht: Hydraulik .....	19
2.9 Geberzylinder aus- und einbauen .....	21
2.10 Kupplungssystem: entlüften .....	24
<b>3 Kupplungsausrückung instand setzen</b> .....	<b>26</b>
<b>4 Kupplung instand setzen</b> .....	<b>28</b>
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b> .....	<b>31</b>
<b>1 Schaltbetätigung instand setzen</b> .....	<b>31</b>
1.1 Einbaulage der Schaltbetätigung .....	31
1.2 Schaltknopf und Schalthebelmanschette: aus- und einbauen .....	34
1.3 Manschette vom Schaltknopf trennen und mit Schaltknopf zusammenbauen .....	34
1.4 Schalthebel und Schaltgehäuse instand setzen .....	35
1.5 Betätigungsseilzüge: aus- und einbauen: Montageübersicht .....	37
1.6 Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen .....	38
1.7 Schaltbetätigung: einstellen, Getriebe mit Arretierbolzen (bis Getriebebaudatum 18.05.03) .....	43
1.8 Schaltbetätigung: einstellen, Getriebe mit Arretierwinkel (ab Getriebebaudatum 19.05.03) .....	46
1.9 Funktion .....	49
<b>2 Getriebe aus- und einbauen</b> .....	<b>50</b>
2.1 Ausbau .....	50
2.2 Das Getriebe zum Montagebock bewegen und dort befestigen .....	56
2.3 Einbau .....	57
<b>3 Getriebeöl prüfen</b> .....	<b>64</b>
<b>4 Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b> .....	<b>66</b>
4.1 Getriebeübersicht .....	66
4.2 Montageübersicht .....	67
4.3 Getriebegehäuse und Schaltbetätigung: aus- und einbauen, bis Getriebebaudatum 18.05.03 .....	68
4.4 Getriebegehäuse und Schaltbetätigung: aus- und einbauen, ab Getriebebaudatum 19.05.03 .....	69
4.5 Antriebswelle, Abtriebswellen, Ausgleichsgetriebe und Schaltstangen: aus- und einbauen .....	71

4.6	Montagereihenfolge bis Getriebebaudatum 18.05.03	73
4.7	Montagereihenfolge ab Getriebebaudatum 19.05.03	78
<b>5</b>	<b>Getriebegehäuse instand setzen</b>	<b>90</b>
5.1	Getriebegehäuse: instand setzen, bis Getriebebaudatum 18.05.03	90
5.2	Getriebegehäuse: instand setzen, ab Getriebebaudatum 19.05.03	95
<b>6</b>	<b>Kupplungsgehäuse: instand setzen</b>	<b>105</b>
6.1	Kupplungsgehäuse: instand setzen, bis Getriebebaudatum 18.05.03	105
6.2	Kupplungsgehäuse: instand setzen, ab Getriebebaudatum 19.05.03	109
<b>7</b>	<b>Getriebeseitige Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>114</b>
7.1	Getriebeseitige Schaltbetätigung: zerlegen und zusammenbauen, bis Getriebebaudatum 18.05.03	114
7.2	Getriebeseitige Schaltbetätigung: zerlegen und zusammenbauen, ab Getriebebaudatum 19.05.03	116
<b>8</b>	<b>Schaltgabeln: instand setzen</b>	<b>120</b>
8.1	Schaltgabeln: instand setzen, bis Getriebebaudatum 18.05.03	120
8.2	Schaltgabeln: instand setzen, ab Getriebebaudatum 19.05.03	122
<b>35 - Räder, Wellen</b>		<b>125</b>
<b>1</b>	<b>Antriebswelle</b>	<b>125</b>
1.1	Antriebswelle: zerlegen und zusammenbauen, bis Getriebebaudatum 18.05.03	125
1.2	Antriebswelle: einstellen, bis Getriebebaudatum 18.05.03	132
1.3	Antriebswelle: zerlegen und zusammenbauen, ab Getriebebaudatum 19.05.03	137
<b>2</b>	<b>Abtriebswelle des 1. bis 4. Gangs</b>	<b>143</b>
2.1	Abtriebswelle des 1. bis 4. Gangs: zerlegen und zusammenbauen	143
2.2	Abtriebswelle für 1. bis 4. Gang: einstellen	156
<b>3</b>	<b>Abtriebswelle des 5./6. Gangs und des Rückwärtsgangs</b>	<b>161</b>
3.1	Abtriebswelle des 5./6. Gangs und des Rückwärtsgangs: zerlegen und zusammenbauen	161
3.2	Abtriebswelle des 5./6. Gangs und des Rückwärtsgangs: einstellen	173
<b>39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe</b>		<b>178</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe für Flanschwellen bei eingebautem Getriebe ersetzen</b>	<b>178</b>
1.1	Dichtring für Flanschwelle links ersetzen	178
1.2	Dichtring für Flanschwelle rechts ersetzen	181
<b>2</b>	<b>Einstellübersicht</b>	<b>183</b>
<b>3</b>	<b>Ausgleichsgetriebe</b>	<b>184</b>
3.1	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen	184
3.2	Ausgleichsgetriebe: einstellen	190

Unser Recht ist ausschließlich für private Endverbraucher auszugsweise, nur mit Genehmigung der SEAT S.A. Die SEAT S.A. gibt keine Gewährleistung oder Garantie hinsichtlich der Inhalte.